

电子表格 C：填报未有学生编号的入学学生表格使用指引

(版本：202409)

目录

甲. 学生资料管理系统 (STIMS) 电子表格一般使用指引

- I. 如何进入学生资料管理系统 (STIMS) 电子表格
- II. 选择学校语言组别及所需使用的电子表格
- III. 使用前要注意的事项
- IV. 定时及经常储存电子表格

乙. 电子表格 C 使用指引

- I. 填写电子表格 C 时要注意的事项
- II. 新增未有学生编号的入学学生记录
- III. 完成填写电子表格 C 的新增记录
 - a. 身份证明种类和证件号码
 - b. 学校组别
 - c. 内地来港日期
 - d. 首次上课日期
 - e. 学生姓名及出生日期
 - f. 家居区议会分区
- IV. 删除未有学生编号的入学学生记录
- V. 储存电子表格 C
- VI. 重设电子表格 C
- VII. 列印及下载电子表格 C
 - a. 为电子表格 C 列印副本
 - b. 下载电子表格 C 并储存
- VIII. 递交电子表格 C
- IX. 离开电子表格 C

甲. 学生资料管理系统 (STIMS) 电子表格一般使用指引

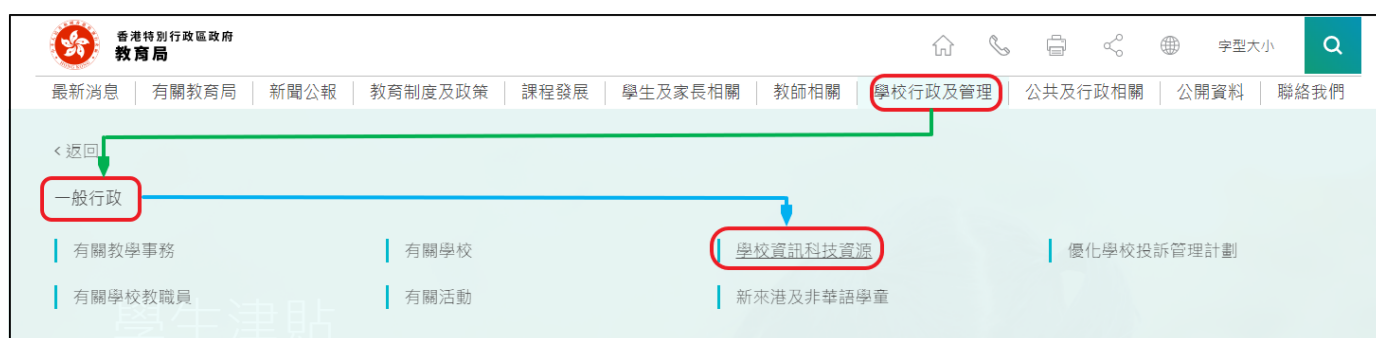
I. 如何进入学生资料管理系统 (STIMS) 电子表格

学生资料管理系统电子表格是教育资讯系统内一个应用程序，需要透过统一登入系统 (CLO) 进入电子表格网站。你可从以下网址进入登入版面：

clo.edb.gov.hk

你亦可以选择在教育局的网页，依照以下路径(如图所示)进入统一登入系统登入版面：

www.edb.gov.hk > 学校行政及管理 > 一般行政 > 学校资讯科技资源 > 统一登入系统

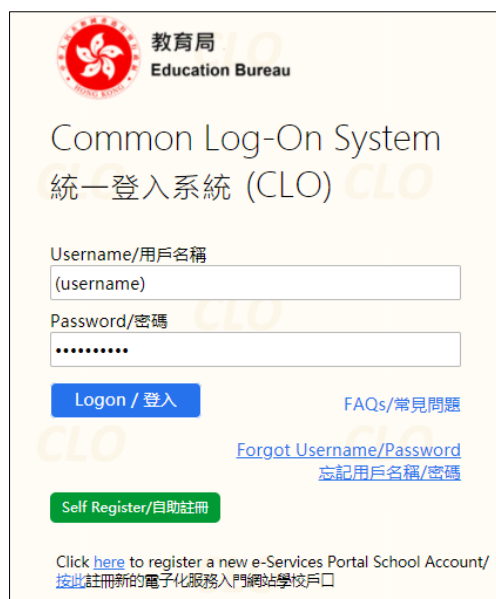


學校資訊科技資源

- [統一登入系統 \(CLO\)](#)
- [網上校管系統](#)

进入登入版面后，输入用户名称及密码，然后按<登入>。

（请注意：你须以学校管理人员户口¹或已获学校经统一登入系统委任为学校代表的个人户口²使用电子表格。）

The image shows the login page of the Common Log-On System (CLO). At the top left is the Education Bureau logo. The title "Common Log-On System" and "統一登入系統 (CLO)" are centered. Below the title are two input fields: "Username/用戶名稱" with a placeholder "(username)" and "Password/密碼" with a masked password "*****". There are three buttons: a blue "Logon / 登入" button, a green "Self Register/自助註冊" button, and a blue "Forgot Username/Password" button with the Chinese text "忘記用戶名稱/密碼" below it. To the right of the "Logon / 登入" button is a link for "FAQs/常見問題". At the bottom, there is a link that says "Click here to register a new e-Services Portal School Account/按此註冊新的電子化服務入門網站學校戶口".

进入统一登入系统主页，选择<调查及电子表格>分页，会找到学生资料管理系统电子表格连结。



如学校用户可以代表多所学校存取所选的电子表格，他们在进入电子表格之前会被带到另一个页面以供选择学校。

学校选单内只会列出学校用户拥有存取电子表格权限的学校。选择适当的学校及按<进入>以代表该学校存取电子表格。

1 該類戶口指校長和學校行政主戶的電子化服務入門網站戶口，及統一登入系統學校行政戶口。

2 該類戶口指學校人員的電子化服務入門網站或培訓行事曆系統戶口，及統一登入系統用戶戶口。

Note: "Student Information Management Application (STM)" is also known as "Student Information Management System (STIMS)"
註：「學生資料管理應用系統」又稱「學生資料管理系統」



Education Bureau
教育局

eForm for Student Information Management System (STIMS)
學生資料管理系統電子表格

edish01

Confirm/Select school to represent 確認/選擇所代表學校

Confirm/Select school to represent 確認/選擇所代表學校

(PENDING)(A PROPOSED PRI CUM SEC SECONDARY SCHOOL IN SHATIN) (560561000133) WHOLE DAY 全日 SHA TIN 沙田區


(PENDING) (PROPOSED SCHOOL SITE AT INVERNESS ROAD, KOWLOON CITY) (567469000133) WHOLE DAY 全日 KOWLOON CITY 九龍城區

至于只代表一所学校存取所选电子表格的学校用户，他们在统一登入系统按电子表格的连结后，会被带到相应的电子表格。

电子表格会以中英对照显示操作版面，使用者无需转换操作语言。



登入后，系统会显示下列电子表格选单。



Education Bureau
教育局

Exit 離開

學校名稱

COLLEGE 中學 (-0001-3-3)

學校編號

區

AIDED 資助 - WHOLE DAY 全日 -

學校類別

區

學校所屬區域

學生資料管理系統電子表格

eForm for Student Information Management System (STIMS)

School Language 學校語言: ANGLO-CHINESE 英文部

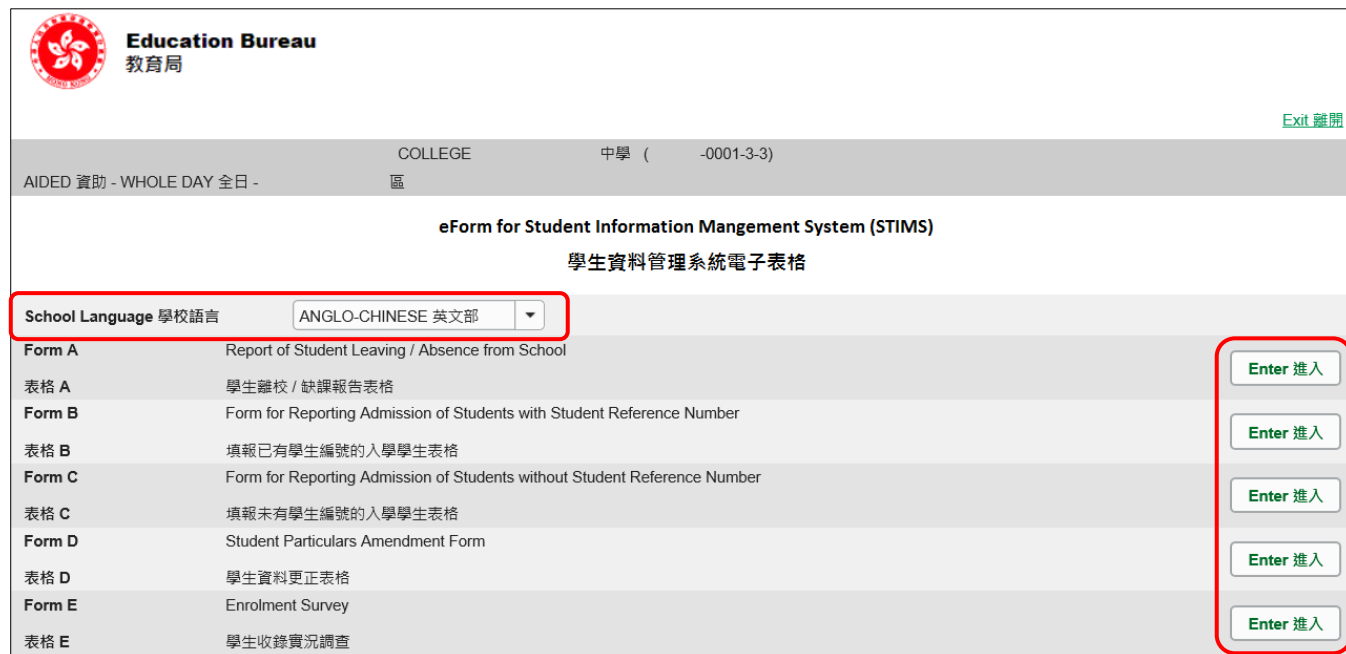
Form A	Report of Student Leaving / Absence from School	Enter 進入
表格 A	學生離校 / 缺課報告表格	
Form B	Form for Reporting Admission of Students with Student Reference Number	Enter 進入
表格 B	填報已有學生編號的人學學生表格	
Form C	Form for Reporting Admission of Students without Student Reference Number	Enter 進入
表格 C	填報未有學生編號的人學學生表格	
Form D	Student Particulars Amendment Form	Enter 進入
表格 D	學生資料更正表格	
Form E	Enrolment Survey	Enter 進入
表格 E	學生收錄實況調查	

[回到目录](#)

II. 选择学校语言组别及所需使用的电子表格

如果你的学校有开设多于一组的语言组别（例如同时有英文部及中文部），在拣选任何一份电子表格前，都必须先选择合适的语言组别。

你可以从电子表格选单中，拣选你需要使用的电子表格，按相应的＜进入＞键。



Form	Description	Action
Form A	Report of Student Leaving / Absence from School	Enter 進入
表格 A	學生離校 / 缺課報告表格	
Form B	Form for Reporting Admission of Students with Student Reference Number	Enter 進入
表格 B	填報已有學生編號的人學學生表格	
Form C	Form for Reporting Admission of Students without Student Reference Number	Enter 進入
表格 C	填報未有學生編號的人學學生表格	
Form D	Student Particulars Amendment Form	Enter 進入
表格 D	學生資料更正表格	
Form E	Enrolment Survey	Enter 進入
表格 E	學生收錄實況調查	

请记住：在转换至其他语言组别之前，要先储存正在使用的电子表格。

[回到目录](#)

III. 使用前要注意的事项

登入教育局网页，下载一份最新版本的[教育局学生资料管理系统指引](#)，并仔细阅读。当你使用电子表格时，或有需要参考这份指引。路径：

www.edb.gov.hk > 教育制度及政策 > 小学及中学教育 > 学位分配 > 学生资料管理系统



[回到目录](#)

IV. 定时及经常储存电子表格

- 请定时及经常储存电子表格。
 - 这样有助避免在系统出现问题时所引致的资料遗失。
 - 当你储存电子表格时，系统也会同时检查已输入的资料。如果系统发现资料有错误，会发出讯息，提示导致储存失败的原因。请细阅这些讯息，并作出更正，及再储存电子表格。
 - 如果电子表格内有很多错误的资料，你可能需要较长时间，逐一作出更正。因此，当你需要更新大量资料时，请谨记定时储存电子表格，让系统适时作出检查，发出讯息，以便你能及早更正。
 - 电子表格成功储存后，表格上方会显示「储存」的状态，以及最后储存的日期和时间。此外，系统也会向你发出「资料已储存」的讯息。

[回到目录](#)

乙. 电子表格 C 使用指引

电子表格 C 适合用于呈报从来未曾在本港其他 STIMS 中小学就读的新生资料。这些学生通常没有学生编号(STRN)。学校须于学生首次上课日后的 **10 天内**呈交电子表格 C。

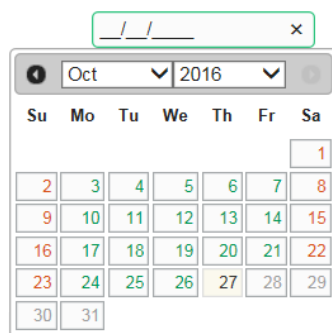
切勿用电子表格 C 呈报新收录而又有学生编号的学生记录。否则，系统会为同一位学生新增多个学生编号和纪录。如果学校需呈报曾在香港 STIMS 学校就读和有学生编号的新生，请使用电子表格 B。

如学生于该学年「收生实况调查日」或之前正式上课并有学生编号，学校应使用电子表格 E 呈报。

切勿用电子表格 C 呈报更改新录取的学生资料。学校请以电子表格 D，更改新生资料。

I. 填写电子表格 C 时要注意的事项

- 你在电子表格 C 所选取的班别名称，均来自贵校本年度「班别及科目资料调查」电子表格所呈报的内容。请与学校负责填写班别及科目资料调查电子表格的同工协调，确保「班别及科目资料调查」及「收生实况调查」所使用的班别名称一致。
- 电子表格中，所有以「*」标示的栏位都必须输入资料。如果你没有在这些栏位输入资料，将无法储存电子表格。因此，当用户更新电子表格时，请确保所有必需的资料都已备妥。
- 请以「DD/MM/YYYY」格式输入所有与日期有关的栏位，DD、MM 和 YYYY 之间的「/」、空格或其他符号无需输入。例如你要输入 2016 年 9 月 21 日这项资料，请在有关栏位由左至右输入「21092016」。你亦可以在日期栏位下方的日历工具点选指定日期。



- 当你递交电子表格后，所有资料将会传送到教育局的系统，你不能再取回、更改或重新递交这些记录。因此，在递交电子表格 C 之前，请确保你已经核对所填报的资料，并列印副本或下载档案存档。

[回到目录](#)

II. 新增未有学生编号的入学学生记录

当你首次开启电子表格 C，或已递交之前所预备的电子表格 C，系统会显示一个空白的电子表格。

**Education Bureau**
教育局

[Guideline 指引](#) [Exit 離開](#)

C-Form C - Form for Reporting Admission of Students without Student Reference Number 表格 C - 填報未有學生編號的入學學生表格

PRIMARY SCHOOL 小學 (-0001-2-3)

AIDED 資助 - WHOLE DAY 全日 - 區

School Language 學校語言: 2-CHINESE 中文部 Last Update Time 上次更改時間: 2016-11-07 15:01:22

Form Status 填報狀況: Submit 遞交 Submit Time 表格遞交時間: 2016-11-07 15:01:22

* = Mandatory fields 必須填寫

*Student English Name 學生姓名 (英文)	Student Chinese Name 學生姓名 (中文)	*Class Level 班級	*Class Name 班級名稱	*First Day of Attendance 首次上課日期 (dd/mm/yyyy)	*Sex 性別	*Date of Birth 出生日期 (dd/mm/yyyy)	*Home DC 家居區議會分區
------------------------------------	-----------------------------------	--------------------	---------------------	---	------------	-------------------------------------	---------------------

Add Record 新增資料

Save 儲存 Submit 遞交 Reset 重設 Download Saved Record 下載已儲存資料 Print 列印 Back to Main Menu 返回主頁

要新增一个未有学生编号的入学学生记录，按<新增资料>。

* = Mandatory fields 必須填寫

*Student English Name 學生姓名 (英文)	Student Chinese Name 學生姓名 (中文)	*Class Level 班級	*Class Name 班級名稱	*First Day of Attendance 首次上課日期 (dd/mm/yyyy)	*Sex 性別	*Date of Birth 出生日期 (dd/mm/yyyy)	*Home DC 家居區議會分區
------------------------------------	-----------------------------------	--------------------	---------------------	---	------------	-------------------------------------	---------------------

Add Record 新增資料

Save 儲存 Submit 遞交 Reset 重設 Download Saved Record 下載已儲存資料 Print 列印 Back to Main Menu 返回主頁

系统随即会显示一个空白的学生资料页面。你需要在所有以「*」标示的栏位填写资料。

* = Mandatory fields 必須填寫

*Student English Name 學生姓名 (英文)	Student Chinese Name 學生姓名 (中文)	*Class Level 班級	*Class Name 班級名稱	*First Day of Attendance 首次上課日期 (dd/mm/yyyy)	*Sex 性別	*Date of Birth 出生日期 (dd/mm/yyyy)	*Home DC 家居區議會分區
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Please Select	Please Select	<input type="text"/>	Please Select	<input type="text"/>	Please select
*Document Type 身份證明種類	Please Select						*Document No. 證件號碼
*Spoken Language at Home 家庭常用語言	Please Select						Date of Entry from Mainland 內地來港日期 (dd/mm/yyyy)
*Ethnicity 種族	Please Select						
School Group 學校組別	Please Select						

Add Record 新增資料

Save 儲存 Submit 遞交 Reset 重設 Download Saved Record 下載已儲存資料 Print 列印 Back to Main Menu 返回主頁

[回到目录](#)

III. 完成填写电子表格 C 的新增记录

请你在填写电子表格 C 的新增记录时，注意以下事项。

a. 「身份证明种类」和「证件号码」

如学生拥有超过一类身份证明资料时，要依照以下优先次序，填报有关身份证明文件：

- i. 香港身份证
- ii. 香港出生证明书
- iii. 其他身份证明文件（香港身份证或香港出生证明书资料不属该类别）

如果学生在香港出生，学校必须填报他们的香港出生证明书号码或香港身份证号码资料。

b. 「学校组别」

学校在呈报新生资料时，除了下列一类学生，均不用填写「学校组别」这项资料：

- i. 小学须为参加中学学位分配办法的小五及小六新生呈报这一项资料。

c. 「内地来港日期」

- i. 「内地来到港日期」一栏只适用于**并非**持有本港出生证明书，由内地来港及首次入读 STIMS 学校（例如公营学校）的学生。
- ii. 学校必须为持**单程证**由内地来港的学生，填报他们的「内地来港日期」，否则当学校储存／递交电子表格时，系统会显示警告讯息。
- iii. 学校应为所有持单程证由内地来港的学生，准确地填报他们的「内地来港日期」，使内地来港儿童首次入读学校统计调查进行时，能摘取完整及准确的学生记录。

d. 「首次上课日期」

学生首天**正式上课**的日期，并不是学校为学生注册入学的日期。学校不应在学生正式上课日以前呈交电子表格 C。每学年开课日通常为 9 月 1 日，首天上课日期不可以填报为该日之前，而每学年年终日通常为 7 月 15 日，首天上课日期不可以填报为该日之后。

e. 「学生姓名」及「出生日期」

请确保填写的资料与学生的身份证明文件正本上列出的资料相符。你应该首先参考学生的香港身份证(如学生尚未取得香港身份证，可参考其香港出生证明书)。当学生没有这两项文件时，才可参考其他身份证明文件资料。


f. 「家居区议会分区」

是指该名学生在上课日子期间通常居住的地区。在内地居住而需要每天到香港上学的学生，他们的家居区议会分区必须填报「中国内地」(或填写代码「X」)。

[回到目录](#)

IV. 删除未有学生编号的入学学生记录

如果你新增了一项并不需要呈报的记录，可以在该项记录的右面，按<删除>键。

**Education Bureau**
教育局

[Guideline 指引](#) [Exit 離開](#)

C-Form C - Form for Reporting Admission of Students without Student Reference Number 表格 C - 填報未有學生編號的人學學生表格

PRIMARY SCHOOL 小學 (-0001-2-3)

AIDED 資助 - WHOLE DAY 全日 - 區

School Language 學校語言: 2-CHINESE 中文部

Last Update Time 上次更改時間: 2016-09-23 11:03:04

Form Status 填報狀況: Save 儲存

Submit Time 表格遞交時間: 2016-08-04 11:35:26

* = Mandatory fields 必須填寫

	*Student English Name 學生姓名 (英文)	Student Chinese Name 學生姓名 (中文)	*Class Level 班級	*Class Name 班級名稱	*First Day of Attendance 首次上課日期 (dd/mm/yyyy)	*Sex 性別	*Date of Birth 出生日期 (dd/mm/yyyy)	*Home DC 家居區議會分區	
	CHAN SIU MING	陳少明	P1	1C	01/09/2016	M-MALE 男	15/08/2010	A-CENTRAL AND WESTERN 中西區	<div>Delete 刪除</div>
1.	*Document Type 身份證明種類		00-HK BIRTH CERTIFICATE 香港出生證明書			*Document No. 證件號碼		S1234562	
	*Spoken Language at Home 家庭常用語言		CHI-CHINESE 華語			Date of Entry from Mainland 內地來港日期 (dd/mm/yyyy)			
	*Ethnicity 種族		CHI-CHINESE 華人						
	School Group 學校組別		Please Select						

Add Record 新增資料

Save 儲存

Submit 遞交

Reset 重設

Download Saved Record 下載已儲存資料

Print 列印

Back to Main Menu 返回主頁

系统随即会发出一个要求确定的讯息。当你按<Yes>确定该讯息后，这项记录便会被删除。

Confirmation

Are you sure to delete the student record? 你是否確定刪除此資料?

✓ Yes

✗ No

[回到目录](#)

V. 儲存电子表格 C

请你按电子表格 C 底部的<儲存>键，储存电子表格。请谨记定时储存电子表格。

Toolbar buttons: Add Record 新增資料, **Save 儲存**, Submit 遞交, Reset 重設, Download Saved Record 下載已儲存資料, Print 列印, Back to Main Menu 返回主頁

系统随即会发出一个要求确定储存的讯息，按<Yes>以确定储存。

Confirmation

Are you sure to save the form? 你是否確定儲存此表格？

Yes No

如系统发现电子表格 C 中有任何并未更新或核实的资料，会在画面上方发出未能递交电子表格的讯息。所有导致递交失败的原因，都会以红色字体，在有关的学生资料下面显示。请细阅这些导致递交失败的原因，作出更正，并再递交电子表格 C。

Education Bureau 教育局

通知儲存失敗並列出原因

Mandatory input: Student English Name 必須填寫: 學生姓名 (英文)
Mandatory input: Sex 必須填寫: 性別
Mandatory input: Spoken Language at Home 必須填寫: 家中使用語言
Invalid HK Birth Certificate Number. 香港出生證明書不正確
Invalid input data. Record update failed. 填寫資料不正確, 資料儲存失敗

Guideline 指引 Exit 離開

C-Form C - Form for Reporting Admission of Students without Student Reference Number 表格 C - 填報未有學生編號的入學學生表格

PRIMARY SCHOOL 小學 (-0001-2-3)
AIDED 資助 - WHOLE DAY 全日 - 區

School Language 學校語言: 2-CHINESE 中文部 Last Update Time 上次更改時間: 2016-11-07 15:01:22
Form Status 填報狀況: Submit 遞交 Submit Time 表格遞交時間: 2016-11-07 15:01:22

* = Mandatory fields 必須填寫

	*Student English Name 學生姓名 (英文)	Student Chinese Name 學生姓名 (中文)	*Class Level 班級	*Class Name 班級名稱	*First Day of Attendance 首次上課日期 (dd/mm/yyyy)	*Sex 性別	*Date of Birth 出生日期 (dd/mm/yyyy)	*Home DC 家居區議會分區	
		陳立	P5	5B	01/11/2016	Please Select	01/01/2001	D-SOUTHERN 南區	Delete 刪除
1.	*Document Type 身份證明種類 00-HK BIRTH CERTIFICATE 香港出生證明書		*Document No. 證件號碼 A1234						
	*Spoken Language at Home 家庭常用語言 Please Select		Date of Entry from Mainland 內地來港日期 (dd/mm/yyyy)						
	*Ethnicity 種族 999-OTHER ETHNICITIES NOT CLASSIFIED ABOVE 其他以上沒有分類的種族								
	School Group 學校組別 3-SCHOOL GROUP 3 學校組別三								

当你成功储存电子表格后，系统会在画面上方显示「资料已储存」的讯息。表格上方同时会显示「储存」的状态，以及最后储存的日期和时间。

Education Bureau 教育局

Record updated successfully. 資料已儲存 ← **通知儲存成功**

Guideline 指引 Exit 離開

C-Form C - Form for Reporting Admission of Students without Student Reference Number 表格 C - 填報未有學生編號的入學學生表格

PRIMARY SCHOOL 小學 (-0001-2-3)

AIDED 資助 - WHOLE DAY 全日 - 區

School Language 學校語言: 2 CHINESE 中文部

Form Status 填報狀況: Save 儲存

Last Update Time 上次更改時間: 2016-09-23 11:22:54

Submit Time 表格提交時間: 2016-08-04 11:35:26

* = Mandatory fields 必須填寫

	*Student English Name 學生姓名 (英文)	Student Chinese Name 學生姓名 (中文)	*Class Level 班級	*Class Name 班級名稱	*First Day of Attendance 首次上課日期 (dd/mm/yyyy)	*Sex 性別	*Date of Birth 出生日期 (dd/mm/yyyy)	*Home DC 家居區議會分區	
	CHAN SIU MING	陳少明	P1	1C	01/09/2016	M-MALE 男	15/08/2010	A-CENTRAL AND WESTERN 中西區	Delete 刪除
1.	*Document Type 身份證明種類		00-HK BIRTH CERTIFICATE 香港出生證明書			*Document No. 證件號碼		S1234562	
	*Spoken Language at Home 家庭常用語言		CHI-CHINESE 華語			Date of Entry from Mainland 內地來港日期 (dd/mm/yyyy)			
	*Ethnicity 種族		CHI-CHINESE 華人						

[回到目录](#)

VI. 重设电子表格 C

你可以按<重设>键，取消所有在上一次储存后输入的资料。

Add Record 新增資料

Save 儲存 Submit 遞交 **Reset 重設** Download Saved Record 下載已儲存資料 Print 列印 Back to Main Menu 返回主頁

系统随即会发出一个要求确定的讯息。请谨慎使用这项功能，因为当你按<Yes>键后，所有在「上一次更改时间」后输入的资料，都不会储存到电子表格 C。

Confirmation

Are you sure to reset the form? 你是否確定重設此表格？

Yes No

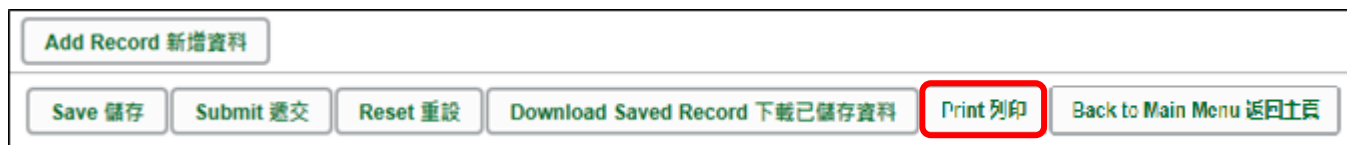
[回到目录](#)

VII. 列印及下載電子表格 C

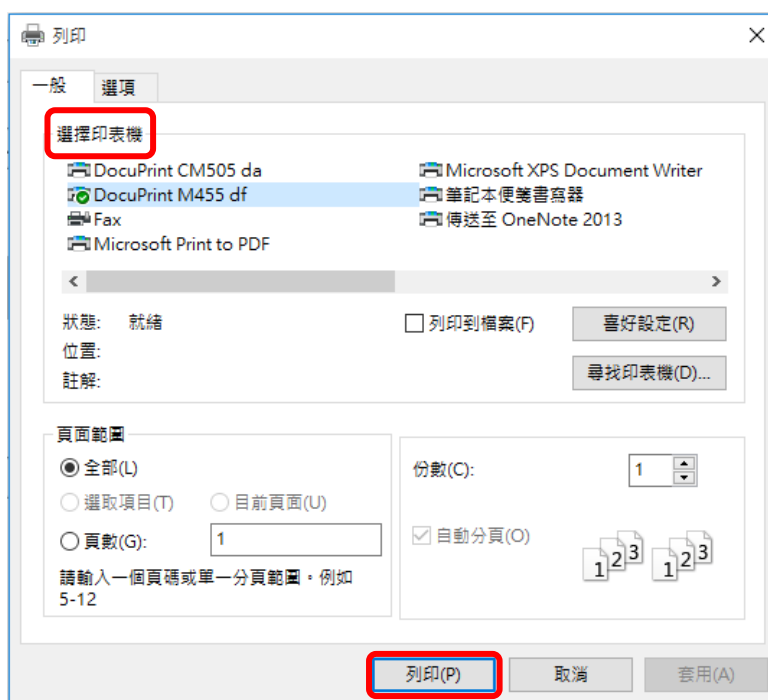
你可以在提交電子表格 C 前，將記錄列印副本或下載，作核對及存檔之用。當你提交電子表格後，不能取回已填報的記錄。

a. 為電子表格 C 列印副本

請按電子表格底部的 <Print> 鍵，列印副本。



你隨即會在螢光幕上看到一個「列印」視窗。這個視窗的內容，可能會因為用戶電腦的不同的設定，而與下图所示的有所不同。請在選擇合適的印表機後，按 <列印> 鍵。

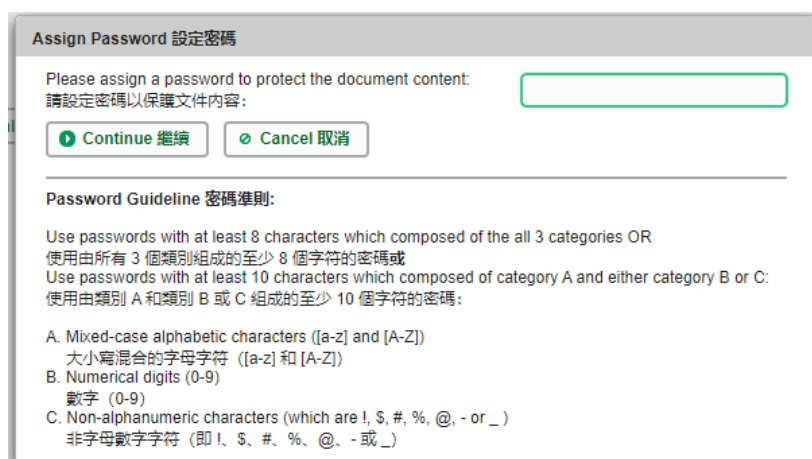


b. 下載電子表格 C 並儲存

你可以按電子表格底部的 <下載已儲存資料> 鍵，下載一份檔案存檔。



电脑会显示以下视窗，请输入一组由所有 3 个类别组成的至少 8 个字符的密码或使用由类别 A 和类别 B 或 C 组成的至少 10 个字符的密码以保护下载内容。当你输入密码后，请按<继续>或按<取消>返回之前的画面。



The dialog box titled "Assign Password 設定密碼" contains the following text:

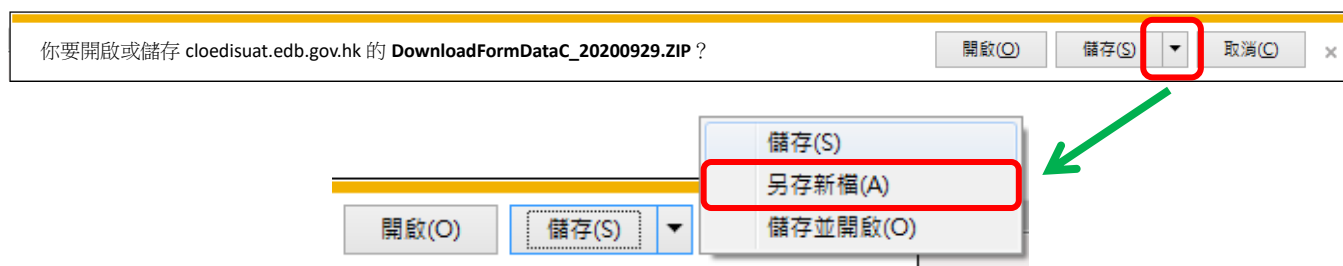
Please assign a password to protect the document content.
請設定密碼以保護文件內容:

Password Guideline 密碼準則:

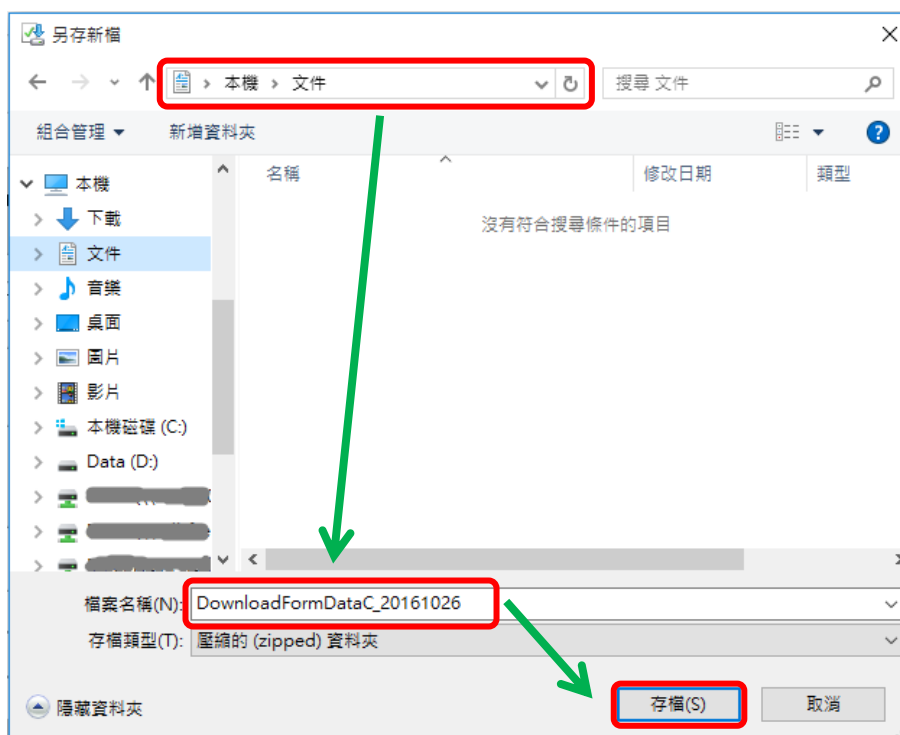
Use passwords with at least 8 characters which composed of the all 3 categories OR
使用由所有 3 個類別組成的至少 8 個字符的密碼或
Use passwords with at least 10 characters which composed of category A and either category B or C:
使用由類別 A 和類別 B 或 C 組成的至少 10 個字符的密碼:

- A. Mixed-case alphabetic characters ([a-z] and [A-Z])
大小寫混合的字母字符 ([a-z] 和 [A-Z])
- B. Numerical digits (0-9)
數字 (0-9)
- C. Non-alphanumeric characters (which are !, \$, #, %, @, - or _)
非字母數字字符 (即 !, \$, #, %, @, - 或 _)

你在萤光幕上底端会看到「档案下载」对话方块，在<储存>键的右侧有选单，按选单并选项目<另存新档>。



电脑会显示「另存新档」视窗。请选择储存的位置，以及输入档案名称后，按<储存>键。

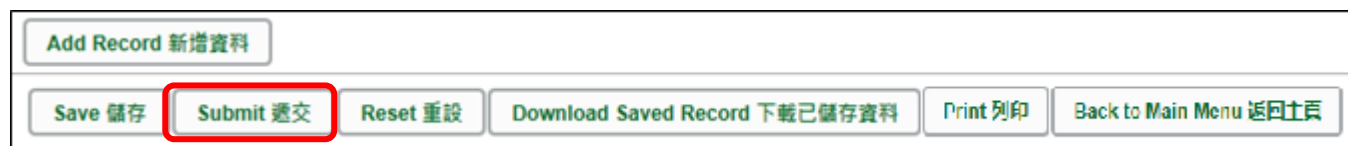


请使用已输入的密码以开启储存于电脑内的档案。

[回到目录](#)

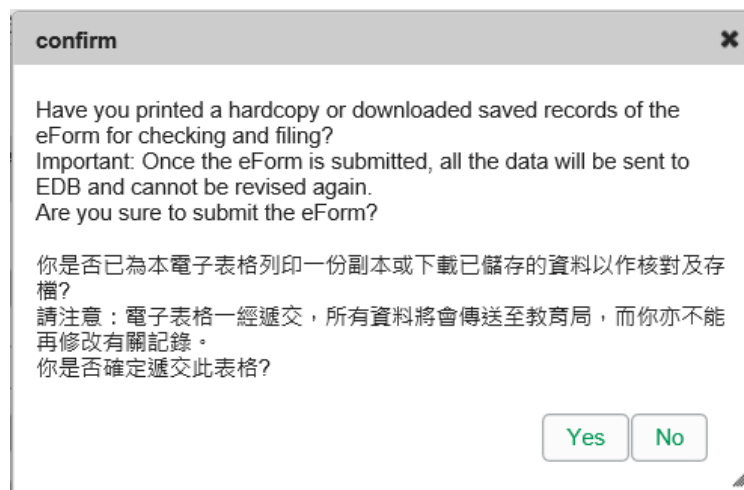
VIII. 递交电子表格 C

当你完成更新电子表格 C 后，必须再检查所输入的资料是否正确。如果你已经确定所输入的资料完全正确，便可按在电子表格底部的<递交>键，将资料传送到教育局。



The screenshot shows a horizontal bar with several buttons: 'Add Record 新增資料', 'Save 儲存', 'Submit 递交' (highlighted with a red rectangle), 'Reset 重設', 'Download Saved Record 下載已儲存資料', 'Print 列印', and 'Back to Main Menu 返回主頁'.

系统随即会发出查询是否确定递交资料的讯息。请按<Yes>递交电子表格 C。



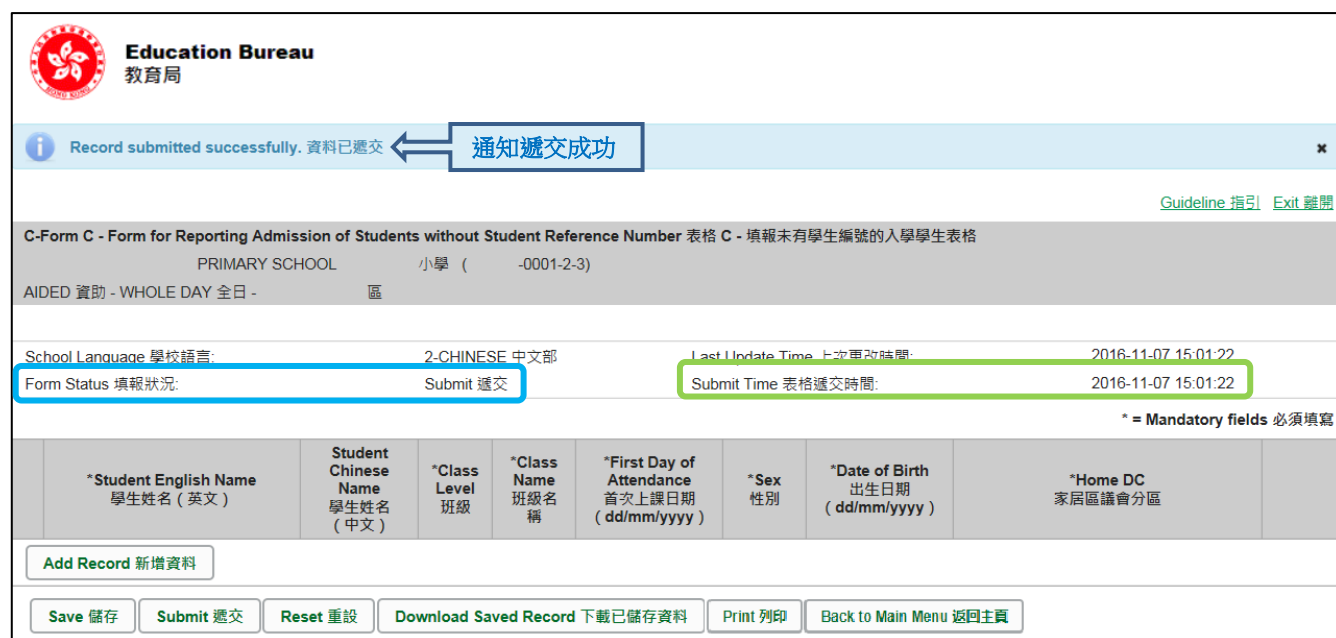
The dialog box contains the following text in English and Chinese:

Have you printed a hardcopy or downloaded saved records of the eForm for checking and filing?
Important: Once the eForm is submitted, all the data will be sent to EDB and cannot be revised again.
Are you sure to submit the eForm?

你是否已為本電子表格列印一份副本或下載已儲存的資料以作核對及存檔?
請注意：電子表格一經遞交，所有資料將會傳送至教育局，而你亦不能再修改有關記錄。
你是否確定遞交此表格？

Buttons: Yes, No

当你成功递交电子表格后，系统会在画面上方显示「资料已递交」的讯息，同时会显示「递交」的状态，以及递交电子表格的日期和时间。



The screenshot shows the Education Bureau logo and the following information:

Record submitted successfully. 資料已遞交 (Notification: 通知遞交成功)

C-Form C - Form for Reporting Admission of Students without Student Reference Number 表格 C - 填報未有學生編號的入學學生表格

PRIMARY SCHOOL 小學 (-0001-2-3)

AIDED 資助 - WHOLE DAY 全日 - 區

School Language 學校語言: 2-CHINESE 中文部 Last Update Time 上次更改時間: 2016-11-07 15:01:22

Form Status 填報狀況: Submit 递交 Submit Time 表格遞交時間: 2016-11-07 15:01:22

* = Mandatory fields 必須填寫

*Student English Name 學生姓名 (英文)	Student Chinese Name 學生姓名 (中文)	*Class Level 班級	*Class Name 班級名稱	*First Day of Attendance 首次上課日期 (dd/mm/yyyy)	*Sex 性別	*Date of Birth 出生日期 (dd/mm/yyyy)	*Home DC 家居區議會分區
------------------------------------	-----------------------------------	--------------------	---------------------	---	------------	-------------------------------------	---------------------

Buttons: Add Record 新增資料, Save 儲存, Submit 递交, Reset 重設, Download Saved Record 下載已儲存資料, Print 列印, Back to Main Menu 返回主頁

已递交的电子表格不能再以“VII”部方法下载或列印。如需存档或列印，可于递交电子表格 C 前进行。

[回到目录](#)

IX. 离开电子表格 C

你可以按电子表格 C 底部的<返回主页>键，返回电子表格主页，再从电子表格选单中拣选其他电子表格，更新记录。



Education Bureau
教育局

[Guideline 指引](#) [Exit 離開](#)

C-Form C - Form for Reporting Admission of Students without Student Reference Number 表格 C - 填報未有學生編號的入學學生表格

PRIMARY SCHOOL 小學 (-0001-2-3)

AIDED 資助 - WHOLE DAY 全日 - 區

School Language 學校語言: 2-CHINESE 中文部 Last Update Time 上次更改時間: 2016-11-07 15:01:22

Form Status 填報狀況: Submit 遞交 Submit Time 表格遞交時間: 2016-11-07 15:01:22

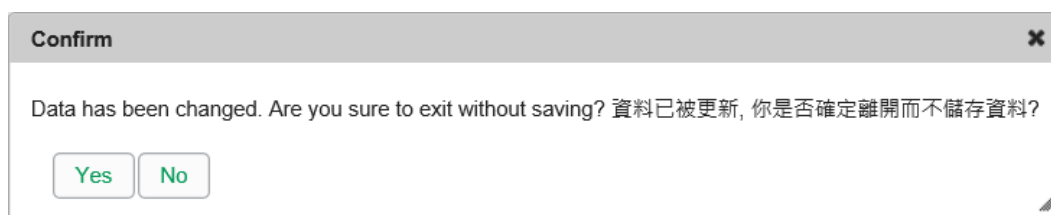
* = Mandatory fields 必須填寫

*Student English Name 學生姓名 (英文)	Student Chinese Name 學生姓名 (中文)	*Class Level 班級	*Class Name 班級名稱	*First Day of Attendance 首次上課日期 (dd/mm/yyyy)	*Sex 性別	*Date of Birth 出生日期 (dd/mm/yyyy)	*Home DC 家居區議會分區
------------------------------------	-----------------------------------	--------------------	---------------------	---	------------	-------------------------------------	---------------------

[Add Record 新增資料](#)

[Save 儲存](#) [Submit 遞交](#) [Reset 重設](#) [Download Saved Record 下載已儲存資料](#) [Print 列印](#) [Back to Main Menu 返回主页](#)

如你修改了资料但尚未儲存，系统会要求你确定是否不儲存就返回主页。按<No>可先让你储存已修改的资料，按<Yes>返回主页并且不储存已修改的资料。



Confirm

Data has been changed. Are you sure to exit without saving? 資料已被更新, 你是否確定離開而不儲存資料?

[Yes](#) [No](#)

你可以按电子表格右上角的<离开>键，返回统一登入系统。



Education Bureau
教育局

[Guideline 指引](#) [Exit 離開](#)

C-Form C - Form for Reporting Admission of Students without Student Reference Number 表格 C - 填報未有學生編號的入學學生表格

PRIMARY SCHOOL 小學 (-0001-2-3)

AIDED 資助 - WHOLE DAY 全日 - 區

School Language 學校語言: 2-CHINESE 中文部 Last Update Time 上次更改時間: 2016-11-07 15:01:22

Form Status 填報狀況: Submit 遞交 Submit Time 表格遞交時間: 2016-11-07 15:01:22

* = Mandatory fields 必須填寫

*Student English Name 學生姓名 (英文)	Student Chinese Name 學生姓名 (中文)	*Class Level 班級	*Class Name 班級名稱	*First Day of Attendance 首次上課日期 (dd/mm/yyyy)	*Sex 性別	*Date of Birth 出生日期 (dd/mm/yyyy)	*Home DC 家居區議會分區
------------------------------------	-----------------------------------	--------------------	---------------------	---	------------	-------------------------------------	---------------------

[Add Record 新增資料](#)

[Save 儲存](#) [Submit 遞交](#) [Reset 重設](#) [Download Saved Record 下載已儲存資料](#) [Print 列印](#) [Back to Main Menu 返回主页](#)

如你修改了资料但尚未儲存，系统会要求你确定是否不儲存就离开。按<No>可先让你储存已修改的资料，按<Yes>离开电子表格 C 并且不储存已修改的资料。

[回到目录](#)

～完～